

Le problème du mépris
de la littérature au Moyen Âge latin
(Présupposés et implications
d'un principe didactique de Hugues de St. Victor) *

*1: Duo sunt genera scripturarum. primum genus est earum quae **propriae artes** appellantur. secundum est earum quae sunt **appendicia artium**.*

*2: artes sunt quae philosophiae supponuntur, id est quae aliquam certam et determinatam partem philosophiae materiam habent, ut est grammatica, dialectica, et ceterae huiusmodi. **appendicia artium sunt quae tantum ad philosophiam** spectant, id est quae in aliqua extra philosophiam materia versantur. aliquando tamen quaedam ab artibus discerpta sparsim et confuse attingunt, vel si **simplex narratio** est, viam ad philosophiam praelegant.*

*3: huiusmodi sunt **omnia poetarum carmina**, ut sunt tragoediae, comoediae, satirae, heroica quoque et lyrica et iambica et didascalica quaedam, fabulae quoque et historiae, **illorum etiam scripta quos nunc philosophos** appellare solemus, qui et brevem materiam longis verborum ambagibus extendere consueverunt et facilem sensum perplexis sermonibus obscurare. vel etiam diversa compilantes quasi de multis coloribus et formis unam picturam facere.*

*4: nota quae tibi distinxi. duo sunt, **artes et appendicia artium**. sed inter haec tanta mihi distantia esse videtur, ut ille ait:*

* Nous remercions M. Alain Deligne et Mme. Monique Valleteau de Moulliac
le leur attentive révision de ce texte.